

STATUS[®]

IL POTERE DELLA LUCE

Caractéristiques techniques:







- Alimentation de réseau prévue 230 V
- Ampoules:
- 100W culot R7s (78 mm) Utilisation universelle.

Instructions de montage et fonctionnement:


- Fixer la bride de montage à la paroi - avec les goujons fournis.
- Attention: la position de la bride détermine l'orientation de l'appareil.
- Faire les connexions électriques.
- Fixer l'appareil à la bride.
- Fixer le diffuseur à l'appareil et le bloquer en serrant manuellement les petits cylindres.

Attention:

- La sécurité de l'appareil est garantie seulement avec l'usage approprié des instructions suivantes, il est donc nécessaire de les conserver.
- Enfiler les cables d'alimentation dans les gaines de protection, si disponibles.
- Dissocier la tension avant de remplacer l'ampoule.
- En cas de remplacement, utiliser une ampoule ayant la même tension et puissance que l'originale (c.f. plaque).
- Faire correspondre le trou de sortie des cables d'alimentation sortent du mur, avec le trou d'entrance de l'appareil, éliminant l'éventuel cable excédent à l'intérieur de l'appareil.
- Pour appareil d'illumination avec lampes halogenes (connexion R7s):**
- Utiliser uniquement des ampoules avec filament renforcé indiquées pour une utilisation universelle.
- L'appareil ne doit pas fonctionner sans l'écran de protection.
- En cas d'endommagement, remplacer immédiatement l'écran de protection.
- Ne touchez pas l'ampoule avec les mains nus et si cela arrivait, par erreur, nettoyez avec de l'alcool.

	Appareil protégé d'une double isolation de Classe II
	Appareil pouvant être installé sur des surfaces normalment inflammables
	Appareil ne pouvant être installé que sur des surfaces non combustibles
	Le symbole indique la distance minimum à respecter entre l'appareil et le sujet illuminé
	Remplacer l'écran de protection endommagé (rectangulaire)
	Remplacer l'écran de protection endommagé (round)

Attestation d'authenticité et de qualité:

On garantit l'authenticité du produit, la qualité totale des matières premières employées et de l'exécution. On confirme aussi que le produit a été soumis à des contrôles en conformité avec les règles de sécurité. Utiliser toujours uniquement des pièces de rechange originales. L'appareil est fabriqué conformément à la réglementation européenne EN 60598 

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO

ASSEMBLING AND OPERATING INSTRUCTIONS

ASSEMBLAGE ET MODE D'EMPLOI

MONTAGEANLEITUNGEN UND BETRIEB

Technical Characteristics:







- Electrical supply 230 V
- Bulbs:
- 100W connection R7s (78 mm) universal position

Mounting and operation instruction


- Fix the mounting bracket on wall with the supplied dowels
- Attention: the position of the bracket conditions the orienting of the device.
- Perform the electrical connections.
- Fix the lamp to the bracket.
- Fix the diffuser to the device and lock it by manually screwing the cylinders.

Attention

- The security of the device is granted only in case it is used according to the indication given, therefore store the following instructions for future reference.
- Cover the power cables with protection sheath, if available.
- Disconnect before replacing the bulb.
- When replacing, use bulbs with identical voltage and power (check rating plate).
- Match the supply cables output hole from the wall with the input hole of the device, eliminating the excessive cable inside the device, if any.
- For illuminating devices with halogen lamps (connection R7s):**
- Use bulbs with reinforced filament and suitable for the use in universal position.
- The equipment shall not work without a protection screen.
- Replace the protection screen immediately in case it gets broken.
- Do not handle the bulb bare-handed; so, clean bulb with alcohol.

	Protection: double insulation, Class II
	Fixture ready for mounting on normally inflammable surfaces
	Fixture suitable for installation onto only non combustible surfaces
	Is the min. distance fixture-illuminated sujet
	Replace the damaged protection screens (rectangular)
	Replace the damaged protection screens (round)

Authenticity and quality warranty:

We hereby guarantee the product's authenticity, the total quality of raw materials used therein and of workmanship.
We also confirm that the product was tested and inspected in compliance with the safety regulations. Always use original spares only.
The equipment is designed according to EC rules EN 60598. 

FLAG

Design: studio G&G, 1999
MADE IN ITALY

STATUS s.r.l.

20010 Bernate Ticino (MI) Italy via Vittorio Veneto, 21/23
Telefono 02/9759911 - Fax 02/97599130
INTERNET :http://www.status.it

Caratteristiche tecniche:

- Alimentazione di rete prevista 230 V
- Lampadina: 100W attacco R7s (78 mm) funzionamento universale

Istruzioni di montaggio e funzionamento:

- Fissare a parete, con i tasselli in dotazione, la staffa di fissaggio.
- Attenzione la posizione della staffa determina l'orientamento dell' apparecchio.
- Fare collegamenti elettrici.
- Fissare l'apparecchio alla staffa.
- Fissare il diffusore all' apparecchio e bloccarlo stringendo manualmente i cilindretti.

Attenzione:

- La sicurezza dell' apparecchio è garantita solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle.
- Calzare le guaine, se in dotazione, sui cavi di alimentazione
- Disinserire la tensione prima di sostituire la lampadina
- In caso di sostituzione utilizzare una lampadina di uguale tensione e potenza dell'originale (come da targhetta).
- Far corrispondere il foro di uscita cavi di alimentazione dal muro con il foro di ingresso dell'apparecchio eliminando l'eventuale eccedenza di cavo all'interno dell'apparecchio.
- Per apparecchi di illuminazione con lampade alogene (attacco R7s):**
- Usare lampadine con filamento rinforzato adatte ad uso in posizione universale
- L'apparecchio non deve funzionare senza lo schermo di protezione.
- Sostituire immediatamente lo schermo di protezione in caso di rottura
- Non toccare la lampadina con le mani nude, qualora ciò avvenisse pulirla con alcool;

Technische Merkmale:

- Vorgesehene Stromversorgung 230 V
- Glühlampen: Fassung R7s (78 mm) universelle Benutzung

Montage - und Betriebsanweisungen

- Den Montagebügel mit Hilfe der mitgelieferten Dübel an der Wand befestigen.
- Achtung: die Position des Bügels bestimmt die Orientierung des Gerätes.
- Das Gerät an dem Bügel befestigen.
- Bei Lampenersatz, darauf achten, dass Spannung und Stärke wie die Originallampe sind (s. Typenschild)
- Den Diffusor auf das Gerät fixieren und durch manuelles Festziehen den kleinen Zylinder blockieren.

Achtung:

- Die Sicherheit des Gerätes ist nur durch die Beachtung der nachstehenden Instruktionen gewährleistet, daher ist es notwendig, folgendes zu beachten:
- Die Kabelmante setzen , ob zur Ausstattung.
- Vor Auswechseln der Lampe der Netzspannung abschalten.
- Bei Lampenersatz, darauf achten, dass Spannung und Stärke wie die Originallampe sind (s. Typenschild)
- Das Ausgangsloch der Speisungskabel aus dem Mauer mit dem eingansloch des Gerät überschüssige Kabel beseitigen.
- Für Geräte mit Halogenlampen (Fassung R7s):**
- Nur Leuchte mit verstärktem Gluehwendel benutzen, die für eine universelle Benutzung vorgesehen sind.
- Das Gerät ohne Schutzschirm nicht im Betrieb nehmen.
- Falls der Schutzschirm zerbricht, sofort ersetzen.
- Leuchte nicht mit der Hand berühren, sie in solche Fällen mit Alkohol säubern.

	Apparecchio protetto con doppio isolamento, classe II.
	Apparecchio adatto ad essere installato su superfici normalmente infiammabili
	Apparecchio adatto ad essere installato solo su superfici non combustibili
	Il simbolo indica la distanza minima dall'apparecchio al soggetto illuminato
	Sostituire gli schermi di protezione danneggiati (rettangolare)
	Sostituire gli schermi di protezione danneggiati (rotondo)

Attestazione di autenticità e qualità:

Garantiamo l'autenticità del prodotto, la totale qualità delle materie prime impiegate e delle lavorazioni eseguite. Confermiamo che il prodotto è stato sottoposto a verifiche e controlli, in aderenza alla normativa di sicurezza. Usare sempre e soltanto ricambi originali. L'apparecchio è costruito in conformità alla normativa europea EN 60598. **CE**

	Das Gerät ist durch Doppelisolierung, Klasse II, geschützt.
	Apparat, der auf normal entflammbare Oberflächen angebracht werden kann
	Apparat, der nur auf nicht brennbare Oberflächen angebracht werden kann
	Das Zeichen gibt den Mindestabstand an, der Zwischen dem Apparat und dem beleuchteten Object einzuhalten ist.
	Die beschädigten Schutzschirmen ersetzen (rechteckig)
	Die beschädigten Schutzschirmen ersetzen (rund)

Ursprungs- und Qualitätsgarantie:

Wir garantieren die Authentizität des Produkts, die Qualität der verwendeten Rohstoffe und der Verarbeitung. Wir bestätigen, daß das Produkt gemäß den Sicherheitsvorschriften Prüfungen und Kontrollen unterzogen wurde. Ausschliesslich Original-Ersatzteile verwenden. Die Leuchte ist nach der EN-Norm 60598 geprüft. **CE**

